

### O chestiune controversată de competență.

II.

Brașov, 18 Iunie st. v.

Să intrăm aș în amănuntele discuțiunii, dacă a fost sau nu competent sinodul parochial gr. or. dela biserica sf. Nicolae din Brașov de a se ocupa de afacerea asilelor de copii?

„Telegraful Român”, din Sibiu în nr. 78 din an. c. adresându-se către membrii sinodului parochial dela biserica sf. Nicolae din Brașov, precum și către gazetarii cari facu imputări Metropolitului pentru circulara sa, îi întreabă:

„Află ei între agendele sinodului parochial enumerate tacativ în § 7 alu statutului organic vre-un punct, cu care și-ar pute justifica concludu, ce l-au luat ca sinodul parochial în chestiunea proiectului de lege pentru asilele de copii?”

La întrebarea acesta am răspuns deja în numărul de Sâmbătă alu 10iei noastre, arătându că în casul de față alu proiectului de lege pentru asilurile de copii, se tractează direct de viitoră realizare a punctelor 3, 4 și 5 din § 7 alu statutului organic, deorece „esaminarea și aprobarea” mijlocelor pentru înființarea și susținerea asilurilor de copii confesionale va căde totu în sarcina agendelor sinodelor parochiale.

Sunt der în § 7 trei puncte, cari justifică pe deplin procederea sinodului parochial.

Der să distingem bine și să precisăm natura adevărată a acestei procederi, pe care „Telegraful Român” o întortochează susțindu, că sinodul a luat un concludu în chestiunea proiectului de lege.

Acesta nu este corect. Sinodul parochial a decis numai a adresa o rugare către capul bisericei în afacerea asilelor de copii, îngrijat fiindu de adevăratele interese ale parohiei; de un con-

cludu în sensul indicat de „Tel. Rom.” nu este vorba aici.

Și cumcă sinodul parochial a fost competent, ca să adreseze această rugare către Metropolitul, rezultă nu numai din dreptul de petiționare, care este în general recunoscut și practicat și trebuie să fiă recunoscut și practicat și în sinul bisericei constituționale gr. or., ci și din datoria, ce i-o impune sinodului chiāmarea sa.

Căci etă cum înțelege însuși „Telegraful Român” această chiāmare:

„Sinodul parochial îi sunt rezervate, sau mai corect vorbindu dora îi sunt date în competență adevăratele interese ale parohiei. În prima linia sinodul parochial alege pe învățatoru său. Prin urmare sinodul parochial își alege luminile, elu le pune în sfeșnic, elu îngrijesce de sorțea lor ca să potă bine lumina.” („Tel. Rom.” nr. 10 dela 27 Ianuarie 1890.)

Dacă este așa, atunci nu era dator sinodul parochial dela biserica sf. Nicolae de a manifesta tață cu capul bisericei profunda sa îngrijire, când vedu intențiunea de alu constringe să-pună în sfeșnic lumină, cari nu pot bine lumina, când vedu apropiându-se potopul Unguricelor dela asilurile de copii?

Nu era dator sinodul de a procede astfel mai alesu când se tractează în afacerea asilurilor de copii nu numai de viitorul instrucțiunii și a educațiunii în parohia, ci și de autonomia bisericei, de limba română, care în sensul statutului organic, este limba oficială a bisericei în țară și în afară, și de creșterea religioasă, morală și națională a credincioșilor bisericei?

Etă ce dices „corpul episcopesc și deputațiunea consistorielor eclesiastice ale bisericei gr. or. române din Ungaria și Transilvania” în reprezentațiunea sa

dela 12 Februarie 1879 înaintată la tron în afacerea proiectului de lege privitoru la introducerea limbei maghiare în școlile populare:

„Acastă nisuință a elementului maghiar (adecă nisuința de maghiarizare) manifestată atât de viu încă de multu a produsu îngrijiri între credincioșii bisericei noastre, cari își temu limba și naționalitatea lor; proiectul de lege, obiectul espunerei noastre, între credincioșii bisericei noastre chiar și numai aușindu-lu a mărindu intratata amințita îngrijire, încâtu ei reprividu la încercările analoge, întreprinse cu vre-o câteva dec de ani înainte, se temu, că proiectul din chestiune este pe terenul legislațiunii noi nou începutu alu nisuințelor, cari aveau de scopu a duce în îndeplinire cu totu prețulu maghiarizarea și cari în decursul dezvoltărilor ulterioare potu lua direcțiunea, prin care întrebunțarea liberă de până acuma a limbei noastre naționale în viața publică în comunele și în bisericile noastre cu incetulu cu incetulu să fiă eschisă cu totul...”

Dacă der încă la 1879 reprezentanții legali ai bisericei române gr. or., nu numai au recunoscutu dreptul și datoria credincioșilor bisericei, prin urmare și a corporațiunilor bisericesci de a fi îngrijate de urmările proiectului de lege de atunci, ci s’au provocat chiar la acesta legitimă îngrijire, ca la o mărturie viuă și puternică; cum s’ar pute ca aceeași biserică și aceleași corporațiuni bisericesci să nu fiă „competente”, adecă să nu mai aibă dreptul de a se mai îngriji de viitorul lor, acuma în fața unui pericolu multu mai mare, pe care „Telegraful Român” dela 6 (18) Martie 1890 nr. 24 ilu întâișeză astfel:

„Și ca să se completeze cupa amărăciunilor ne vom trezi într’o bună dimiță și cu legea obligătoare pentru înființarea asilelor de copii totu cu limba de propunere maghiară și când acestea toate voru fi fapte împlinite, puse în pracsă, atunci confesiunile umbra de au-

tonomia, ce o mai au astăzi și influința ce-o mai esercează asupra școlilor în cele administrative, o potu ceda bucuros statului, căci nu le va folosi nimica o ingerință în afacerile administrative, când cele esențiale, învățământul propriu, și progresul legat de elu, sunt în mână străine și cu alte scopuri.”

„Telegraful Român” adauge mai departe:

„Lucrurile însă până acolo nu se voru desvolta.”

„Corporațiunile noastre bisericesci nu pot și nu le este iertat a lăsa ca să ni-se nimicescă, ce avem mai scumpu, școlile.”

Ei bine, una din aceste corporațiuni, sinodul parochial din Brașov, și cum dices „Tel. Rom.”, cel mai ponderos sinod parochial din arhiepiscopescă, vine și, îngrijat de viitorul învățământului și alu educațiunii religioase morale și naționale a credincioșilor, se adresază către capul bisericei dicensu-i: Escelență, suntem în pericolu, te rugăm fă totu ce-ți stă în putință pentru a delătura acestu pericolu și fi siguru de concursul nostru!

Și ce răspunde la acesta, după aparițiunea circularii, „Telegraful Român”, care scrie înainte cu două luni, că corporațiunilor bisericesci nu le este iertat a lăsa să ni-se nimicescă învățământul naționalu?

N’aveți ideă de ceea ce este iertat ori nu în biserică — strigă acum totu „Tel. Rom.” — sunteți nise ignoranți, era să prăvăliți biserică în cea mai mare primejdiă, dacă nu intervenea arhierul cu circulara sa.

„Telegr. Român” pretinde, că critica „Gazetei” asupra circularii arhieriscopesci e lipsită de obiectivitate.

Ce să dices noi însă despre critica ce-o face „Telegr. Român” sinodului parochial din Brașov, când acesta fôia despre același obiectu er vorbește într’un fel și aș cu totul într’altu fel?

### FOILETONULU „GAZ. TRANS.”

#### Fiica suferinței.

Schiță, de Julia.

(Fine.)

Marta era frumoasă, și tristeța, ce pluta vecinic în jurul tipului ei, mă atrăgea nespuse de tare. Densa încă se vedea, că nutrește simpatia față de mine, căci mă invita adese-ori s’o cercețez chiar și în librăria, unde în timp liberu ea nu făcea altceva decâtu cetia.

Multe mi-a povestit Marta din lumea întâmplărilor ei, și multe din întinsul câmpu alu suferinței, prin care a trecut ea; povești pe care nu le voi uita câtă voi trăi.

Aș da multu să posedu darul de a pute descrie cu colorii vii suferințele ei, așa precum m’au pătuns, când mila povestit. Der e mult din vale până în culme și zadarnic ar fi o încercare neisbită.

Voiu povesti însă pe scurtu suferințele prin care a trecut ea, și aceia, cari pe căile vieții s’au întilnit adese cu ase-

menea dureri, voru înțelege și ceea ce ar fi trebuit să spuă, er inimile, cari n’au cunoscut suferința, voru trece peste aceste șire ca ochiulu sumetului peste o nenorocită ființă!

Loviturile Martei, și ceea ce le-a îndurat ea până acum, aru fi pututu fi de ajunsu ca să sdobescă unu sufletu blându ca alu ei. Însă mân: aspră a urșitei adese-ori urmăresce cu prigonirile sale pe unele ființe până în infinitu!..

Dela mórtea tatălu ei, ea ducea o viață lipsită de ori-ce mângăere în casa rudeniilor sale; căci acestea aveau unu fiu, și stăruiau multu, că Marta să se mărte după densulu. Însă inima ei o dusesse Liviu cu sine. Ea iubea pe Liviu cu unu devotamentu rar; iubirea ce o nutrea pentru elu se deșteptase în inima ei deodată cu anii copilăriei.

Tatălu lui Liviu, fiind amic intim încă din tinerețe cu alu Martei, la mórtea lui îi încredințase pe miculu lui orfanu care abia trecuse de patru ani, er Marta încă nu împlinise doi; astfel ei fură crescuți în iubirea frătescă, care singură putea fi de ajunsu ca să-i lege

pe veci. Însă mângăierile și îngrijirile, ce elu le-a manifestat în timpul nenorocirilor față de părinții ei, cu o iubire adevărată fiiescă, făcu pe Marta să i-se pătrundă inima de o iubire necunoscută până atunci.

Despărțirea ei de Liviu a fostu pentru amândoi sdruccinătoare. Deră ceea ce-o neliniștea mai multu, era, că dela depărtarea lui nu primise încă nici o scire dela elu; și așa lipsită de ori-ce mângăere și cuprinsă de frică se puse pe plânsu, și a plânsu atăta, până ce lovită de o bolă de ochi și-a perdut vederea.

În decursulu orbirei, de care a pătimit mai doi ani, i-se spuse trista scire, că Liviu a murit în tifusu, er dreptu documentu despre acesta i-se dădu o scrisore, pe care ea nu putea decâtu s’o pipăe cu amare oftări.

După această scire o cuprinse o slăbiciune, care în curēndu o puse pe patu. Desperarea și bola, de care fu cuprinsă, o făcuse se spereze, că se află la capetulu durerilor, și că în curēndu va pârși acestu pămentu.

Der celor ce li-e scrisu să pătinescă, durerea nu face altceva decâtu le întăresce inima ca să potă suporta loviturile sorței.

Marta pe incetulu și-a redobândit sănătatea, și tot-deodată încep a vedea, der ce-i folosia această vedere, când menea nu se mai afla pe pămentu, care se o scie mângăia și înțelege.

Scăpată de atatea chinuri erăși începura lucrurile de mai înainte: „stăruințele de a-și da mâna lui Mircea”, dicensu-i-se mereu, că Liviu nu se mai potu reintorțe; ea a fostu supărată atăta cu această ideă, până ce fu silită să-și părăsescă protectorii.

Curēndu după depărtarea ei, aventuriosu Mircea cădu jertfă unu duelu, și abia acuma trăia densa acea viață liniștită, în care mă bucuram de vecinătatea ei. Dicu liniștită, căci ea își redobândise dreptulu la librăria, pe care o conducea singură, și nu mai avea decâtu o singură dorință, „dorința de a muri.” Etă totu ce mai putea aștepta ea dela neindurata ei sorțe. Mai avea două



**DIN AFARĂ.**

Nota Bulgariei către Pörtă.

Amă amintitū deja, că guvernul bulgară a înaintatū o nouă notă Pörtai, prin care cere recunoscerea domitorului și libertatea religioară a Bulgarilor din Macedonia. In nota acēsta se dice, că națiunea bulgară, în sensul articolului 3 din tractatul dela Berlinū, și-a alesū suveranulū sēu prin alegere liberă și legală, și corēspondētōrū cu acēsta a așteptatū, ca alegerea sē fiă recunoscută de Pörtă. Guvernul otomanū însă a procedatū contrarū, protestândū în contra alegerii prin unū delegatū trimisū la Sofia în 5 Maiu 1888. Celelalte guverne au ținutū legăturī sistematice cu guvernulū principelui, pe oând înalta Pörtă ignorēză și mai departe pe guvernulū bulgarū legalū. Acēstă atitudine a Pörtai e cauza, că în Ungaria temperamentele suntū neliniștite, fiindū-că sublima Pörtă și inimicii Bulgariei pricinuescū neliniște în țēră și producū conjurații. Guvernulū imperialū turcescū arată o asemenea atitudine dușmănoasă și față cu supușii sēi bulgarī de origine, pe când din contră Mohamedanii suntū în Bulgaria totdeuna obiectū de grije pentru guvernulū bulgarū. Comunele mohamedane se bucură de perfectă libertate în Bulgaria ca și cele bulgărescī; 23 de muftii tragū aceleași plăți ca și episcopii bulgarī și afară de Mohamedanii nici unū supusū bulgarū nu e scutitū de sarcina serviciului militarū. Guvernulū bulgarū deci avea drept sē aștepte și sē spereze, ca Turcia sē dea celū puținū supușilorū ei bulgarī deplina libertate religioară și încă pe basa privilegiilorū de cari se bucură Mohamedanii în Bulgaria. Guvernulū bulgarū însă s'a înșelatū în așteptările sale. Supușii bulgarī ai Pörtai suntū persecutați fără de milă și nu gustă libertatea, ce li-o garantēză tractatulū dela Berlinū, și pe care libertate o gustă ori-ce altă confesiune din Turcia. Starea acēsta nedreptă nu pōte rămānē fără de urmări pentru sentimentele bulgare și lucru firescū, că ea, fiindū principatulū constituționalū, face presiune asupra guvernului principelui.

In urma acēsta Bulgaria este silită a-și susține libertatea sa de acțiune, decă sublima Pörtă nu-și va schimba atitudinea sa față cu principatulū vasalū și nu va arată față cu elū mai multă dreptate ca până acum.

Privitorū la nota bulgară diarele bulgare „Svoboda“ și „La Bulgarie“ publică câte-unū articolū, în care cea dintēiu dice, că guvernulū bulgarū e decisū sē recurgă la fapte, decă-lū obligă a rămānē sub suzeranitatea, care prin neputința ei și lipsa de autoritate este, superfluă, ēr cea din urmă dice, că unū vasalū nu pōte rămānē sub suzeranitate când nu găsește ajutorū și protecția la ea. Suzeranitatea nu e decătū o

umbră, dice „Svoboda“, care costă pe Bulgaria bani și o împiedecă în lucrările sale.

Se dice, că guvernulū otomanū nu va răspunde notei bulgărescī, prin care se cere recunoscerea principelui.

Exregele Milan și radicalii sērbī.

Milan, exregele Serbiei, a pășitū pe față în contra radicalismului dominantū ađi în Serbia, cu ocazia unui banquetū ce l'au datū în onōrea lui profesorii dela școalele superioare din Belgradū. Declarațiile ce le-a făcutū Milan au o deosebită importanță politicoă, mai alesū pentru afacerile interne sērbescī. Rēspondēndū cuvintelorū de bineventare ale rectorului, Milan a dīsū, că elū scie fōrte bine, că lumea va atribui prezenței sale caracterū politico și de aceea politicesce vrea sē se declare... Tot-dēuna am fostū inimioi declaratū curentului radicalū și voiu rămānē același și în viitorū; când a trebuitū sē incredințezū tronulū radicalilorū, am abdisū, ēr astăđi vėdū, că cu totū dreptulū m'am luptatū în contra radicalilorū, dice Milan. Rēsponderea pentru guvernarea sa o ia asupra-i, dēr nu răspunde de cele ce s'au întēplatū după retragerea lui. Serbia, dice Milan, e în stare critică ēr starea acēsta au provocatū în prima liniă demonstrațiunī ordinare și joshnice. Persōna sa încă a fostū calumniată și murdărită, pentru-ce își ține de datoria sa, a-și apēra totdeuna drepturile sale de cetățēnū și de tată. Milan la sfērșitū dori fiului sēu mai multū norocū de cum a avutū elū în decursulū furtunōsei sale domniri. Vorbirea acēsta a fostū primită cu entusiasmū.

Se vede însă, că cercurilorū conducētōre din Belgradū nu le prē e la stomachū exregele Milan și că prezența și vorbirea lui a făcutū sânge rēu în radicali. Dreptū probă pentru acēstă aserțiune putemū fără șfală sē aducemū faptulū, ce-lū comunică o scire telegraficoă din Belgradū, că adecă rectorulū universității, Nicolajevici, care l'a bineventatū pe Milan, numai decătū a fostū pensionatū.

Alianța ruso-francesă.

Foile rusescī, pe baza scirilorū, că alianța ruso-francesă s'a făcutū, vorbescū și ele despre acēstă alianță. Cele mai multe dintre foile rusescī însă se reținū dela ori-ce felū de comentarii. „Novoje Vremja“ însă, vorbindū despre alianța ruso-francesă, dice, că ea fără indoielă ar fi o alianță defensivă și că Rusia numai într'unū momentū de pericolū și-ar lua refugiuulū la ea. Politica pacnică a Rusiei e tocmai așa de invederată precum de invederate suntū pregătirile militare continue ale Germaniei și nișuințele ei de a cāștiga aliați pentru întărirea triplei alianțe, și acēsta mai alesū pentru-ca pe viitorū Germania sē pōtă face o politicoă, în care nu va avē lipsă de Rusia. Din punctulū de vedere alū acēs-

tei politici cei din Berlinū au pusū tōte pietrele în mișcare, numai ca sē cāștige Germaniei energiculū sprijinū alū Angliei.

Esecutarea lui Panița.

In zilele din urmă s'a vorbitū, că tribunalulū militarū a propusū principelui Ferdinand schimbarea pedepsei cu mōrte a lui Panița în închisōre de 15 anī. După scirile telegrafice din Sofia însă principele a respinsū propunerea tribunalului și a întăritū sentința de mōrte. In urma acēsta la 28 Iuniu n. la 10 ore dimineța Panița a fostū impușcatū în tabēra de lângă Sofia în prezența a 5 regimente de ostași, cari suntū staționate acolo, și în prezența procurorului Markov. Panița a fostū dusū în tabēră într'o trāsūră închisă însoțitū de unū gendarmū. Ajungēndū la loculū de pierdare, preotulū l'a împărtășitū cu sfintele taine, după aceea elū însuși și-a legatū ochii c'o cārpă și s'a îndreptatū cu pași îndesați spre lemnulū, de care a fostū legatū, după ce și-a luatū ultimulū „rēmasū bunū“ dela ofițerii, cari erau de față. Unū despărțământū de ostași (21) de sub comanda unui ofițeri, la semnulū datū au descărcatū și Panița a cădūtū numai decătū mortū. Inainte de ce s'a auđitū semnalulū „focū“, Panița a strigatū cu voce înaltă „Trăiescā Bulgaria!“ Cadavrulū, după-ce a fostū ridicatū, a fostū predatū nevetei sale spre înmormēntare. La esecutare au fostū de față 4 regimente de liniă și unul de tunari, precum și întregulū corpū ofițerescū. Panița era îmbrăcatū în vestiminte de cetățēnū și în totū timpulū câtū și-a petrecutū cu elū grozava scenă a arătatū o desēvērșită liniște.

O altă telegramă din Sofia asigură, că grabnica călătorii a principelui Ferdinand din Sofia stă în cea mai strinsă legătură cu esecutarea lui Panița.

**SCIRILE ȚILEI.**

Inchiderea delegațiunilor. La 27 și 28 Iunie n. delegațiunile și-au sfērșitū lucrările pentru estū timpū. Ministrulū de rēboiu Bauer a împărtășitū delegațiunei austriace mulțăminta Maiestății Sale pentru stăruința și zelulū, cu care a lucratū, ēr delegațiunei ungare i-a mulțămitū în numele Maiestății Sale ministrulū comunū de finanțe Kallay.

Binefacere. „Egyetértés“ spune, că P. S. Sa Episcopulū Oradiei-marī Mihailū Pavelū a înmulțitū fondulū de 25,000 fl., pentru provederea cu îmbrăcăminte a studențilorū sēraci, cu 5,000 de fl., așa că acēstū fondū are acum unū capitalū de 30,000 fl.

Rēsedința Episcopiei romāne gr. cat. a Gherlei nu se va strāmuta la Deșiu, ci va rămānē pentru totdeuna în Gherla,

în a căreia piață s'au și cumpēratū acum de curēndū douē sesiuni de locū, pe cari — după cum scrie „Kolozsvar“ — încă în anulū viitorū se va edifica castelulū episcopescū, după care va urma edificarea bisericei catedrale.

Dela intrunirea Someșurilor ni-se scrie: In adunarea reprezentanții orașului Deșiu din 23 Iunie, Victor Szombatfalvi făou propunerea, ca sē se umple și ridice drumulū celū vechiū și părăsitū dintre celea douē poduri, și apoi sē se predea comunicației și sē se părăsēcă celū nou, care s'a construit la porunca fostului prefect Banffy cu 6000 fl. și care e prē strimbū. Acēstū drumū se făcuse în speranța, că se va aduce episcopia romānă dela Gherla la Deșiu și apoi, ca clădirile intenționate episcopescī sē aibă frontū spre Someșiu, trebuia drumulū sē se facă așa cotitū, după cum s'a și făcutū. Dēr episcopia nu vine la Deșiu, Banffy a cădūtū și Deșenii au rēmasū cu unū drumū scumpū, dēr nefolositorū. Repreantața orașului n'a primitū propunerea de a se reconstrui drumulū celū vechiū, ne mai avēndū de unde spesa spre acēstū scopū încă vre-o 3000 fl. Etă pentru-ce și câtū de ușorū se spesēză 6000 fl. din banii publici!

„Kivándorlo moczok“ (Moșii cari emigrēză). Sub titlulū acesta bugetivorii dela reptila guvernamentală din Clușiu vorbescū în numărulū dela 28 Iunie n. despre emigrarea în România a bieților locuitorū din munții apuseni, cari în urma opririi exploatării pădurilorū, nu mai potū trăi în străvechia lorū moșia. Despre acēsta amū vorbitū și noi într'unū numărū trecutū alū „Gazetei“, când se vestise, că 50—60 familii din Albacū, voescū sē trecă în România din causă, că aici li-a secatū totū isvorulū de traiu în urma opririi de cătră erarū de-a face negoțū cu lemne. Reptila din Clușiu aruncă vina pe moșii și strămoșii moșilorū și acum, fiindū-că aceia „au înghițitū prē multū, decătū se cuvenia, mērgă moșii și cerșescă puținū pentru copii lorū,“ ēr administrației ungurescī sē-i dea pace. Se înțelege, că și aici fantasticii dela „Kolozsvar“ nu vėdū decătū urmările agențilorū din România și nu pēcatele stăpānirii lorū, care au făcutū ca unii sē rabde chiar muncindū tōtă ziua, ēr alții sē se îmbeibe pe ruinele bietului poporū, căruia însuși erariulū îi ia din mână pānea de tōte țilele. Dēr nu va întârđia bătaia lui Dumneđeu!

Revisuirea regulării granițelorū austro-ungaro-romāne se începe ađi la 18 (30) Iunie de cătră comisia mixtă austro-ungarā-romānă. Comisari romāni suntū d-nii: generalū Pencovicī și loc. colonelū Groza.

tesaure prețioșe, în care își afla mângăierea, și aceste tesaure erau: diarulū vieței ei, ce-lū începū sē-lū scrie încă în anii copilăriei dimpreună cu Liviu, și cățelușulū, ce 'i-lū dăduse elū ca darū la o đī onomastică a ei...

Acum am înțelesū pentru-ce îi era așa nedespărțitū miculū animalū, pe care eu îlū uram așa, încātū de multe-ori imī venia sē-lū sfărīmū.

Era o đī de sērbătōre, în care Marta nu mergea în librăria și fiind-că eu o sciamū acēsta, m'am dusū la ea. Tocmai scria în diarū. Când mă vėđū, imī dīse:

„Bine că ai venitū, căci în curēndū te vei duce!“

Când mi-a amintitū de despărțire, m'am întristatū, însă ea mă mângăia dīcēndū-mī s'o cautū totdeuna în librăria de câte-ori voiu veni, căci prezența mea o va consola; eu însă nu-mī puteamū opri lacrimile.

„Veđi“, mī dīse dēnsa, „de când a muritū Liviu eu n'am mai vėrsatū nici

o lacrimă; ași dori multū sē potū plānge.“

„Și totū de atunci nu mai poți rīde?“ o întrebaiu eu.

„Veselia nu s'a pututū înpretini cu mine de locū“, mī dīse dēnsa și apoi tăcū.

Mai târđiu întinđēndū-mī diarulū ei deschisū, imī dīse:

„Cetesse!“

După ce cetii vre-o douē pagine, mai departe nu am mai pututū oeti. Într'adevērū, diarulū cuprindea lucruri, cari erau în stare a stōrce lacrimi și din pētră; numai mâna și inima Martei puteau fi în stare a înșira pe foi astfelū de idei și sentimente . . . . .

Ne-amū despărțitū. Totū-dēuna de câte-ori eșiam din casă, eșiam cu gândulū sē o cercetezū; de multe-ori însă trebuia sē mă convingū, că e fōrte greu a'ți putē împlini dorințele inimei; de cele mai multe-ori mă re'ntorceamū fără de a o fi vėđutū.

Intr'o đī m'am dusū la librăria cu dorū nespūsū de a vorbi cu dēnsa. Eram la ușe; nu mai aveam decătū sē intru.

Când am intratū, Marta ședea față în față c'unū bărbatū, și amēdoi erau atātū de absorbiți în conversațiunea lorū, încātū deși dēnsa era întōrsă cu fața cătră mine, totuși pārea, că nici nu mă vede, căci nu mă resalută.

Marta, care a suferitū atātū în vieța ei fără de a stropi florile suferinții cu rouă de lacrimi, de astă-dată plāngea. Dēnsa ținea o scrisōre în mână, scrisōre ce pārea, că se plēcă de greutatea lacrimilorū vėrsate pe ea, ēr elū avea diarulū ei deschisū pe genunchi, din care se vede, că cetise pe când intraiu eu.

Stēteam surprinsă și tocmai eram în ajunū de a mē repra, când dēnsa mă observă și veni spre mine c'unū zīmbetū linū dīcēndū-mī: „Scusē-ne.“

Deși fața mea s'a înșeninatū când am vėđutū zīmbindū, totuși imī pārea că totū ce mă încunjură, dimpreună cu inima mea, imī șoptescū: tăcere. Căci

suntū unele momente în vieța omului, când trebuie sē tac, deși sunetulū foilorū unei cărți, ce se întorcū în apropierea ta, în asemenea momente 'ți producū unū sgomotū revoltătorū. Astfelū dēră mai multū șoptindū decătū cu tonū i-am dīsū, că voescū sē'mī comandū o carte, apoi luai condeiulū, scrisei titlulū cărții și i-o dēdui. Dēnsa încă'mī strīnse mâna tăcēndū și apoi am eșitū. Când eram la la ușă, l'am zăritū în treacētū; elū se juca cu cățelușulū.

La re'ntōrcere cătră casă imī pārea bine, că am sē călătorescū singurā, de orece saculū meu cu poveștile, care mai totdeuna e mai multū golū, atuncia cu dreptū cuvēntū puteamū dīce, că i-am datū de fundū.

Ce am cugetatū în decursulū călătoriei mele pōte nici atuncia nu am scitū, și nici nu sciu fost'am în stare a gândi ceva.

A vedē pe fața Martei strălucindū zīmbetulū printre lacrimi, era o enigmă nepētrunsă pentru mine.



Florin fals. In Clusiu s'au ivitu note de 1 fl., de cele noue, falsificate, care insa se pot usor cunosce. O servitoare, care toamai voia se schimbe unu florinu falsu, a fostu arestatu.

Societatea actiuniloru caili ferate M.-Ludoşu-Bistrişu şia tinutu adunarea generala anualu in Clusiu la 28 Iunie n. c. sub presiulu contelui Esterhazi Kalman. Cu acestu ocazione directiunea raportu, ca din cauza secetei mari din 1889, suferindu recolta din acelu anu, au suferitu deodatu şi venitele caili ferate ce ar fi trebuitu se le aiba din transportulu bucateloru. Pe langa tote acestea venitele din acestu anu au fostu cevaşicevaşu mai mari ca cele din anul de mai nainte. Venitul curatu s'a destinatu pentru rescumpararea couponiloru de pe 1889 ai aceloru actiunaru, cari au dreptulu de prioritate. S'a exprimat cu deosebire dorinta, de a se direge bine acele drumuri din comitatulu Cojocnei şi Turda-Ariesului, cari duc la diferitele statiuni şi a caroru lipsa face imposibilu folosirea caili ferate. Articuli de transportu, cari formezu in deosebi frecuenta acestei caili ferate, suntu: fenu, grau, seara, ovesu, cucuruzu şi alte produse de campu, apoi lemne de focu, lemne de lucru, pietrişu şi scoarta.

Mortu de turbare. Unu baiatu de şese ani, Stefan Banffy, alu unoru t'erani din comitatulu Aradului, a muritu de turbare in institutul de vaccinare contra turbarei, ce s'a infiintatu de curendu in Pesta. Baiatulu a fostu muscatu in Maiu de unu canu turbatu. Unu medicu din Aradu a tratatu pe baiatu cinci septemani şi numai dupa acestu timpu mediculu s'a hotaritu se trimetu copilulu in institutul din Pesta. Fiindu pre tardiu, vaccinarea n'a mai folositu nimic, deorece veninulu ii atacase creerii şi copilulu a muritu in cele mai grozave dureri.

Pretocere de vera va arangia „Reuniunea Sodaliloru Romani din Clusiu“ Lunu in 12 Iulie n. c. in favoarea fondulu seu. Pentru comitetulu reuniunei: Basiliu S. Podoba, preşedinte; Constantinu Popu, vice-preşedinte; Iacobu Muresianu, secretariu; Tiliu Rosescu, casariu; Gregoriu Borza, controloru. Pretulu intrarei 60 cr. de persoana. Mancare familiile isi potu duce cu sine. Suprasolvirile se voru publica pe cale diaristica. Inceputulu la 7 ore p. m.

**Redactoru-Editoru se cantu**  
pentru foile „Preotul roman“ şi „Amicul Familiei“.

Pentru a pute scapa de bola, in care patimescu acum mai bine de unu anu şi jumetate, mi-s'a recomandat in

partea celebritatiloru medicali, ce am consultatu, o viata liniştitu şi fara muncu, in o clima mai sanetosu. Dreptu aceea in speranta de a scapa odatu de multele chinuri şi suferinta ale bolii, cu care m'a cercatu Dumnezeu, me vedu astrinsu a me retrage cu totul de pe arena publicitatii şi a-mi cerca restaurarea sanetati in regiuni mai priincioase.

In urma acesteia, „Preotulu romanu“, infiintatu acuma-su 16 ani, şi „Amicul Familiei“, infiintatu acuma-su 14 ani, voru se incete, decu nu se va afla cineva dintre scriitorii nostri, care se continue redactarea şi edarea acelora, de sine se intelege, ca pe propria raspundere şi propriulu folosu — nereţenendu-mi eu nici unu dreptu la acelea.

Cei ce aru dori a reflecta la ambele foile acestea, ori la una din ele, binevoescu a se adresa la „Tipografia Aurora in Gherla — (Sz. Ujvar.)“ Se potu lua in edare amendoue imediatu. La casu cand nu s'ar afla nimeni ca se intreprenda continuarea acestoru foi, ele voru aparu totuşi pana la finea acestui anu sub ingrijirea unui colabororu internu — pentru de-a nu suferi astielu abonentulu de anul intregu nici cea mai mica daunu.

Gleichenberg (locu de cura) 18 (30) Iunie 1890.

**Nicolae F. Negruşu,**  
redactoru.

**Tutunurile din Romania.**

Cetimu in „Timpulu“:  
Dela venirea d-lui Grigore Manu in capulu administratiunei regiei monopolulu tutunuriloru, acestu ramuru de venituru a t'rei nostre a luat unu aventu şi intindere neasteptatu.

S'a vorbitu prin tote diarele insemnate despre proiectele d-lui Grigore Manu d'a deschide in strainatate debuşeuru pentru tutunurile nostre. Chiar noi amu anunţatu, cand inca aceste proiecte erau in germene, incercarile d-lui directoru alu regiei d'a exporta tutunulu nostru in strainatate. Astadi suntemu in pozitiune d'a da cetitoriloru nostri amenunte mai complete asupra ingeniouelor şi staruitoriloru incercari ale d-lui Manu.

La venirea d-lui Manu ca directoru alu regiei, cultura tutunulu nostru se ridica abia la 4000 hectare pe anu. De doi ani incoco, mulţamitu energiei şi activitatii d-lui directoru, recolta tutunulu a crescutu şi astadi se ridicu la 8000 hectare pe anu, indoiu de ceea ce era pana acuma; afara de acesta s'au plantatu tutunuri de Havana, de Palatinatu, francese şi turcescu cele mai bune.

Pentru a preintimpina o recolta rea, ce s'ar pute intempla, precum şi spre a ave unu depositu de o cantitate mare de tutunu in casu, ca o comanda insemnatu ar sosi din strainatate, ceea ce cre-

demu nu va intarzia, d. Gr. Manu a pus de s'a construitu o magasiu sistematicu de 120 metri lungime.

In acestu magasiu, provedutu şi cu o pivnişu spatiosu pentru fermentarea tutunulu, s'a facutu o provisiu pentru trei ani de zile. Curatenia, buna rindualu şi aşedarea depositulu de tutunu face totu lauda d-lui directoru, şi a atrasu admiratiunea streiniloru, cari au visitatu acestu depositu.

Astfelu unu mare antreprenoru de tutunuri din Hamburg, caruia i-s'a scriu de modulu cum suntu alcătuite aceste deposite şi de calitatea tutunulu, a raspunsu cu dispreţu, ca e o fabulu, in t'era romanesca neputendu se existe asemenea lucru.

Scepticismulu antreprenorulu insu şi dispreţulu seu au suferitu o mare sdruccinare şi s'a schimbatu in admiratiu cand, sositu inadinsu in Bucurescu, spre a vede cu ochii acestu minune, i-s'au deschisu magasiile şi i-s'a aratatu cum scimu şi noi Romanii se facemu ore-cari lucruri cand punemu staruinta şi amorulu propriu in serviciulu unei lucrari.

D. Gr. Manu a trimesu, prin agentu, probe de tutunurile nostre pe tote pietele mari din Europa. Calitatea, dulceţu tutunulu nostru, care contrastezu cu celu americanu şi ungurescu, au facutu se i-se recunoscă superioritatea şi tratari inre diferite case şi regia nostru au inceputu a se urma.

Ast-felu, pana acum regia a incheiatu contracte cu doue mari case din Brema şi Hamburgu pentru o cantitate de 650 de mii de chilograme de tutunu şi o cantitate de 50.000 klgr. a fostu deja cumparatu pe pretu de 12 mii de franci de catre comerciantulu despre care amu vorbitu ieri, ca, venitu in Bucurescu cu neincredere in acestu productie a nostra, a plecatu entusiasmatu.

Apoi regia a trimesu probe in Italia pentru a concura, la licitatiu, tutunurile ungurescu ce se consuma in Italia in cantitate de 750.000 klgr. pe anu. — La 25 Iulie in Frantia este o licitatiu pentru cumparare de tutunuri; şi aci d. Gr. Manu va concura, şi avendu in vedere calitatea superioara a tutunuriloru nostre asupra celoru ungurescu, şi pretulu mai scađutu, suntemu indemnatu a crede in reuşita nostra la acestu licitatiu. Chiar cu Ungurii s'a intratu deja in tratari ca se le damu tutunu d'alu nostru spre a'lu amesteca cu tutunulu loru, care precum se scie e multu mai aspru. Cu America de asemenea s'a intratu in tratari pentru amestecarea tutunulu nostru cu acelu cultivatu de Americani.

Tigaretile nostre prin calitatea tutunulu ce conţinu, prin formele loru placute, au inceputu de asemenea se petrunde in strainatate şi chiar in unele parti din lume, unde nu ne-amu fi

inchipuitu nici-odatu, ca buna ora in Africa, unde se face unu esportu de tigaretete d'ale nostre destulu de insemnatu.

Acestu cautare a tigareteloru romane e datoritu, precum amu spusu, atatu calitatii loru, catu şi pretulu modestu cu care regiei nostre ii convine se le vendu. Ast-felu se vinde cu doi franci mii de tigaretete.

Unu centru de consumatiu a tigareteloru este astadi netagaduitu Londra, unde tutunulu e inlocuitu aproape cu desavarsire cu tigaretete. In adeveru, se scie activitatea ce domnesce in Londra, unde times is money (timpulu e banu) şi era firescu ca tigaretetele se ofere populatiunei avantagiulu d'a nu le consuma timpulu trebuinciosu muncei. Şi aci, d. Gr. Manu rivnesce se ajungu a introduce tigaretetele nostre cu cari se inlocuescu Veveys, ce consuma locuitorii Londrei, şi cari le revinu mai scumpe decatu tigaretetele romanescu. Pentru acesta d-lu Manu va intreprinde o calatoriu pana la Londra unde va cãuta prin o lovituru dibace se introducu tigaretetele romanescu in gustulu locuitoriloru de pe marginea Tamisei.

De aceea d. Manu a intratu in tratari cu ministerulu Domenieloru pentru a se ceda regiei locuri de cultura in Dobrogea. Astfelu s'au acordatu 800 de hectare la Lunca-vişu şi 500 la Isaccea. Pe aceste locuri chiar dela toamna se va introduce cultura tutunuriloru celoru mai reputate de Palatinatu, de Havana, turcescu şi francese, specie de Havana, precum şi tutunulu cu foia latu pentru confectionarea tigariloru de foi.

**Mulţamitu publicu.**

Beuşiu, Iunie 1890.

Subscriulu, ca orfanu de tãtu şi lipsitu de mijloce materiale, fiindu mamamea o veduva preotescu fara avere, am fostu norocosu a primi ajutoru de 12 fl. pentru solvirea didacturulu scolaritiu pe anul curinte, dela urmatorii d-ni: Eliu Moga protopopu 1 fl. Vasiliu Popu, protopopu 1 fl.; Dr. Stanu, profesor 50 cr.; Alexiu Ardeleanu 50 cr.; T. F. 50 cr.; Hermia Ignatu 1 fl.; Augustinu Teocharu 20 cr. D. Simai 20 cr. N. N. 20 cr.; Gizela Popu 50 cr.; Ilarie Crişanu 50 cr.; N. C. 20 cr.; Gerard Veghesu deputatu dietalu 1 fl.; Gavrilu Cosma candidat de avocat 50 cr.; Ioanu Nistoru 10 cr.; Olteanu Stefanu 20 cr.; N. N. 10 cr.; Parteniu Traianu invetatoru 1 fl.; Mihaiu Cosma 50 cr.; Teodoru Popu 50 cr.; A. Creţu 50 cr.; Dr. Muresianu 1 fl.; Vasiliu Erdelyi 50 cr., pentru care faptu generosu şi pe acestu cale aducu mulţamitu mea fiiescu.

Cu deosebire mulţamescu Clrs. d-nu Georgiu Popu, profesor de clasa, pentru bunavointa parintescu şi ostenela prestatu cu colectarea sumei de mai susu.

Ilie Indrieşu,  
studentu in cl. III-a gimnasialu.

**TELEGRAMELE „GAZ. TRANS.“**  
(Serviciulu biurului de coresp. din Pesta.)

Praga, 30 Iunie. Parola cea mai noua a Cehiloru tineri e: se dea navalu cu petitiuni la imperatulu tote comunile cehe, cerendu se disolve dieta şi se se convoce o dieta noua.

Sofia, 30 Iunie. Cu ocaziunea executarii sentintei de morte faţu cu Panitza, comandantulu taberei a rostitu catre trupe o vorbire, in care aproba sentinta ca fiindu meritatu, şi observu, ca astfelu de stersitu asteptu pe toti tradatorii patriei.

**Cursulu pleţei Abrazovu**  
din 30 Iunie st. n. 1890.

Banote romanescu	Camp.	9.27	Vend.	9.29
Argintu romanescu	-	4.23	"	9.26
Napoleon-d'ori	-	9.29	"	9.32
Lire turcescu	-	10.56	"	10.61
Imperialu	-	4.54	"	9.59
Galbini	-	5.45	"	5.50
Scris. fonc. „Albina“ 6%	"	102	"	—
	5%	99.50	"	—
Banote rusescu	-	133.—	"	134.—
Marci germane	-	—	"	—
Discontulu 6-	3%	pe anu.		

Editoru şi redactoru responsabilu:  
**Dr. Aurel Muresianu.**

Acasa am sositu de-odatu cu sera. Pareu ca şi ziua s'a grabitu catre sfrisitul ei, ca se nu me mai lase multu timpu in braţele tãcerei, caei cu tote intrebãrile, ce mi-se adresau, nime n'a pututu scoate din gura mea nimicu afara de raspunsuri scurte. Şi ca se punu capetu la tote impresiunile mele din acea di, mi-am pusu capulu pe perina.

Dimineţu, cand m'am tređitu, tote mi-se pareau numai unu visu. Şi cum mi-ar fi ş pututu pareu realitate a vede pe Marta povestindu atatu de intimu c'unu barbatu, incatu i-a datu diarul vieţii ca se-lu cetescu, pe cand eu sciamu, ca numai unulu a fostu in lume, caruia i-ar fi incredintatu foile inimei ei, er acela nu mai era.

Cãteva zile in urma primescu o scrisore dela o amicu, in care-mi vestia o scoire interesantã, şi scoira era, ca: Marta şi-a serbatu cununia inaintea altariulu cu Liviu, amicul ei din copilãria, pe care ilu cređuse mortu de multu. Atunci m'am deşteptatu, caei pana

in momentulu acela şi treazã fiindu, totu visamu. Tote le-aşu fi pututu crede, der ca pe Marta se o vedu fericitu nu mi-o puteam inchipui de locu.

Eu nu mai doriãmu, altceva decatu se potu vede inca-odatu strãlucindu fericirea pe o faţu, unde numai intristarea şi suferinta isi avu locul pana atunci. Şi cand in urma credeãmu, ca sunt aproape de implinirea dorintei mele, caei me aflãmu pe cale catre ea, adesea-mi venia se me intrebũ, ca pentru-ce ore s'a ascunsu soarele veseliei de nici cu o radã nu-mi luminẽzã gãndulu meu?

Vai, der abia sositu pe pãmentulu fãgãduinţei, unde aşteptãmu se vedu o adeveratu bucuria, nu audiamu vorbindu-se altceva, decatu de nenorocirea ce o intempinase pe Marta.

Da, era o nenorocire mare, şi inca una dintre acelea nenorociri nemãrginite, careia muritorii inca nu i-au aflatu pe vastulu imperiu alu cuvintelorũ, unu nume, care se corẽspundã pe deplinu durerii, ce aşa fara de milã petrunde inimele omenescu!.

Abia trecu şese septemani dela cununia lorũ şi pe Liviu l'a muscatu cãţeluşulu, care turbase.

Ore dintre tote suferinta Martei de pana acuma, pututu-s'a asemena vreuna cu aceea, in care ea a trebuitu se intinda paharul cu veninu buzeloru lui? . . . . . Şi asta noi o numim dureru, tocmai aşa ca şi cand ne tãiamu la unu degetu.

M'am reñtorsu fara de a mai cerceta pe Marta, deorece eramu siguru, ca nimenea in lume nu i-ar stirmi suferinta aşa, precum i-le-ar stirmi prezenţa mea. Şi apoi cine nu e in stare se aline durerile, se nu deseste nici amintirile!..

Sufletulu ei inca totu mai vegeteza pe acestu pãmentu, şi-mi pare, ca numai atuncia, cand ar inceta ea de-a mai fi, cand aşu sci, ca ea nu mai suferu, numai atunci dicu inima mea ar bate mai usoru, vedendu cum geniulu suferintei dispare deodatu cu ea!..



Cursul la bursa de Viena din 28 Iunie st. n. 1890.

Table of stock market prices for various goods like flour, oil, and other commodities, listing prices in florins and cents.

Cele mai bune Materii (stofe) de Brünn

liferază cu prețurile originale Fabrica de postavuri fine Siegel-Imhof in Brünn.

Pentru un rând de haine bărbătești de primăveră sau veră este de ajuns un cupon în lungime de 3-10 mtr., cari faci 4 coți de Viena.

Înă vădită costă

fl. 4.80 calitatea obicnuită. fl. 7.75 calitatea fină. fl. 10.50 calitatea cea mai fină. fl. 12.40 calitatea suprafină. Mai departe sunt de căpătat în cea mai mare alegere Kammgarne țesute cu firicele de mătase, stofe pentru pardesiuri, păsă (Loden) pentru vinători și turiști, peruvian și toscing pentru haine de saloan, postavuri pentru uniforme de amplonți, stofe de spălat din apă pentru bărbați și copii, stofe veritabile de pichet pentru gileci, etc. etc.

Pentru marfa bună, liferăția exactă și întocmai după mostre se garantează. Mostre gratis și franco. 268,40-36

ANUNȚ

DENTISTUL D. GUST

ține consultațiuni dela 9—12 și dela 2—5 ore

TÊRGULU PÔMELORU No. 93

Scôterea dinților cu și fără de narcosă. Plombarea dinților cu Cementu, argintu și aur. Dinți artificiali.

248

Mersul trenurilor

pe liniile orientale ale căii ferate de stat r. u. valabilu din 1 Iunie 1890.

Large railway schedule table with multiple columns for different routes (Budapesta-Predealu, Predealu-Budapesta, B.-Pesta-Aradu-Teius, etc.) and rows for various stations, listing train numbers and departure/arrival times.

Nota: Numerii încuadrați cu linii grôse însemnăză orele de nôpte.

ABONAMENTE

„GAZETA TRANSILVANIEI“

Prețul abonamentului este:

Pentru Austro-Ungaria:

Pe trei luni . . . . . 3 fl. —
Pe șese luni . . . . . 6 fl. —
Pe unu anu . . . . . 12 fl. —

Pentru România și străinătate:

Pe trei luni . . . . . 10 fr.
Pe șese luni . . . . . 20 fr.
Pe unu anu . . . . . 40 fr.

Abonamente la numerele cu data de Duminecă.

Pentru Austro-Ungaria:

Pe anu . . . . . 2 fl. —
Pe șese luni . . . . . 1 fl. —
Pe trei luni . . . . . 50 cr.

Pentru România și străinătate:

Pe anu . . . . . 8 franci.
Pe șese luni . . . . . 4 franci.
Pe trei luni . . . . . 2 franci.

Abonamentele se facu mai ușor și mai repede prin mandate postale.

Domnii, cari se voru abona din nou, se binevoiescă a scrie adresa lămurit și a arăta și poșta ultimă.

Administrațiunea „Gazetei Transilvaniei.“